

## **Coordinatrices d'Europe de la Conférence mondiale des femmes de la base**

Monika Gärtner-Engel et Halinka Augustin

Angélica Urrutia, Maria Hagberg – suppléantes des coordinatrices d'Europe

### **Le 20 février 2014**

Aux déléguées de la 3<sup>e</sup> Conférence d'Europe

Aux coordinatrices mondiales en Asie, Afrique et aux observatrices en Amérique latine

Au Conseil combatif des femmes en Allemagne

### **Rapport des coordinatrices d'Europe sur la 3<sup>e</sup> Conférence d'Europe, tenue le 8 février 2014 à Paris pour la préparation de la 2<sup>e</sup> Conférence mondiale des femmes à Katmandou/Népal en 2016**

Il y a eu **29 déléguées venues de 14 pays à la 3<sup>e</sup> Conférence d'Europe** :

**Bosnie** : une représentante des avocates sans frontières (association déclarée)

**Danemark** : deux représentantes du Gender Equality Center et d'EMKR/NVKA

**Allemagne** : trois représentantes du Conseil combatif des femmes / association Courage, comité de femmes Basta chez Opel et mouvement démocratique des femmes en Europe/ADKH

**France** : trois représentantes de l'association Femmes de l'Île, des Femmes en Lutte 93 et de la Fédération des Associations kurdes de France

**Grèce** : trois représentantes des femmes des sidérurgistes d'Aspropyrgos

**Grande-Bretagne** : une représentante du Democratic Women Movement en Europe

**Pays-Bas** : trois représentantes des Weldfrouwen, de Jong en Strydbaar et de Frouw Schoonmaak / présidente du syndicat des femmes du nettoyage aux Pays-Bas

**Autriche** : deux représentantes de WIDE – Réseau pour les droits des femmes et pour des perspectives féministes, et de Women's Solidarity / Frauensolidarität

**Roumanie** : deux représentantes du Parti communiste roumain RKP

**Russie** : une représentante du mouvement des femmes

**Suède** : trois représentantes du Network against honour related violence, international com for woen, KIBELE / Grast rott feminist

**Suisse** : deux représentantes des femmes du processus mondial de Suisse

**Espagne** : une représentante du Centro Social y Cultural Plataformas Solitarias

**Ukraine** : une représentante du Conseil de coordination des travailleuses et travailleurs

(Les noms et les adresses courriel sont connus des coordinatrices d'Europe)

Des femmes d'**Albanie**, de **Serbie** et de la **République tchèque** participent au processus de la Conférence mondiale des femmes, mais n'ont pas pu être présentes.

Au **Podium des jeunes femmes**, ont participé des représentantes de 6 pays (Allemagne, France, Pays-Bas, Autriche, Roumanie, Ukraine).

Avec **de nombreuses femmes et quelques hommes, originaires de 25 pays**, venus en invités, ont participé en tout **140 personnes**.

Des salutations cordiales sont venues de Bulgarie, de la République tchèque, d'Espagne, de l'association Courage d'Allemagne, de l'ICOR Europe et en outre de Sheila, coordinatrice d'Asie, et de Bulelwa, coordinatrice d'Afrique.

Dans le cadre de l'ouverture, le maire de l'Île-Saint-Denis a salué les participantes de la conférence et a constaté : « La France doit encore devenir le pays des droits des femmes ». Le grand journal quotidien « Le Parisien » a envoyé un journaliste.

Le groupe des femmes de l'Île-Saint-Denis de Paris avait préparé de façon autonome, gentille et parfaite tout le cadre de la conférence, en y mettant leurs cœurs, leur engagement et leur talent d'organisation. La conférence a aussi été soutenue par des hommes.

La 3<sup>e</sup> Conférence d'Europe a été dirigée par les coordinatrices d'Europe, Monika Gärtner-Engel (Allemagne) et Halinka Augustin (Pays-Bas) ainsi que par leur suppléante, Angélica Urrutia (Allemagne).

La Conférence d'Europe a été **un plein succès**. Le processus en Europe s'accroît et s'élargit, la conférence a pris des décisions importantes pour la préparation de la **2<sup>e</sup> Conférence mondiale des femmes au Népal**. **Toutes les décisions** ont été prises **à l'unanimité** et sans abstentions, les résolutions à l'unanimité ou à la grande majorité.

Les **résultats principaux** :

- 50 pour cent des déléguées ont participé pour la première fois à cette conférence. Des femmes de **nouveaux pays** (Bosnie, Grande-Bretagne, Roumanie, Suède) **et des organisations** se sont engagées. Pour le moment, 17 à 18 pays d'Europe sont représentés dans le processus mondial des femmes.
- **La composition s'est élargie**. Les déléguées représentent plus de **25 organisations** différentes. Parmi celles qui se sont jointes, il y a les Avocates sans frontières qui opèrent dans 24 pays du monde ; WIDE – le réseau pour les droits des femmes et pour des perspectives féministes, la Women's Solidarity / Frauensolidarität d'Autriche, qui font un travail actif radiophonique ; un réseau de 10 organisations différentes en Suède et d'autres organisations du Danemark, de Grande Bretagne, de France, des Pays-Bas, de Roumanie.
- Les **rapports des 14 pays** ont été émouvants : ils ont parlé de la pauvreté croissante de nombreuses femmes et de leurs familles comme en Grèce ; de la mauvaise situation des soins de personnes âgées et du personnel soignant ; de la situation des migrantes et des réfugiés comme en Suède, d'oppression aggravée de femmes suite comme en Espagne à l'interdiction de l'avortement ; de l'inégalité des salaires entre hommes et femmes.
- Mais le **mouvement combatif des femmes en Europe se renforce** : des luttes du personnel de nettoyage et du personnel soignant aux Pays-Bas, un référendum pour le financement de l'avortement par les assurances maladie en Suisse, des efforts de construire des organisations de femmes indépendantes de partis en Grèce. Dans toutes les luttes, il s'agit de l'avenir de la jeunesse, que les femmes du processus mondial ont particulièrement à cœur.
- Comme nouveaux phénomènes, il faut aussi noter une **polarisation réactionnaire massive** contre le mouvement combatif des femmes, souvent stimulé de troupes de choc ultraréactionnaires et fascistes, comme en Ukraine, en Grèce, en France, en Suisse. Il faudra qu'on analyse cela plus en détail et qu'on réfléchisse comment on peut organiser la résistance contre de telles activités.
- Pour la première fois, des **jeunes femmes d'Europe** ont préparé et géré toutes seules un point de l'ordre du jour. Elles ont délibéré quelle peut être leur contribution dans la préparation de la Conférence mondiale des femmes. Une proposition faite aux coordinatrices mondiales est d'ouvrir de manière semblable aux jeunes femmes l'Assemblée générale des déléguées de la Conférence mondiale des femmes au Népal. Ce qui a démontré qu'il y a des jeunes femmes qui se rendent bien compte qu'un mouvement organisé des femmes au niveau mondial est nécessaire.
- Après la discussion et l'adoption à l'unanimité du **rapport d'activités des coordinatrices d'Europe**, Halinka Augustin (Pays-Bas) et Monika Gärtner-Engel (Allemagne) et de la suppléante Angelica Urrutia (Allemagne), le point central a été la préparation de la **2<sup>e</sup> Conférence mondiale des femmes au Népal en 2016**.

- La conférence a salué à l'unanimité la **décision importante de réaliser la Conférence mondiale des femmes en 2016 à Katmandou/Népal**. Les participantes ont décidé de **recruter des femmes de tous les pays d'Europe** pour la 2<sup>e</sup> Conférence et de renforcer le mouvement combatif des femmes.
- **Maria Hagberg de Suède** a été élue comme deuxième suppléante des coordinatrices d'Europe, ce qui renforce l'équipe existante, qui fait un bon travail.
- Les femmes ont saisi avec enthousiasme la proposition que la **4<sup>e</sup> Conférence d'Europe** ait lieu à **Athènes en février 2015**.
- **L'indépendance financière** est particulièrement importante pour les femmes européennes, et d'autres rencontres en 2014 et 2015 doivent être organisées avec un financement commun et une aide solidaire. Pour la **Conférence d'Asie** en Avril 2014 à Katmandou, on a décidé d'un soutien de **10.000 €**, puis : **8.000 €** pour la **Conférence d'Afrique** à **Johannesbourg** en août 2014, **7.000 €** pour la **3<sup>e</sup> Rencontre mondiale** en octobre 2014 en Allemagne et **5.000 €** pour la 4<sup>e</sup> Conférence d'Europe à Athènes en février 2015. À ce propos, la conférence a décidé : « *L'indépendance financière de la conférence mondiale des femmes est notre tâche commune. Nous créons de multiples initiatives financières dans nos pays pour le financement de notre propre travail et pour le soutien de la coordination sur d'autres continents et dans d'autres régions.* »
- La conférence a décidé : « *Nous multiplierons nos initiatives pour réaliser les trois journées communes d'actions et de lutte (les 8 mars, 1<sup>er</sup> Mai et 25 novembre), pour fortifier le mouvement combatif des femmes dans nos pays, dans l'idée que nous faisons partie du mouvement combatif mondial des femmes. Nous profitons de toute activité pour répandre l'idée de la Conférence mondiale des femmes et pour lui gagner de nouvelles porteuses.* »
- Les femmes européennes du processus mondial seront **l'hôtesse de la 3<sup>e</sup> Rencontre mondiale des coordinatrices**, qui aura lieu du 6 au 9 octobre 2014 en marge du Conseil politique des femmes en Allemagne, et elles veulent bien en prendre ensemble la responsabilité.
- On a proposé de recruter si possible une femme de chaque pays pour une équipe européenne qui gère le site internet [www.worldwomensconference.org](http://www.worldwomensconference.org). Pour cela, on a surtout aussi besoin de la compétence et la créativité de femmes jeunes. Il faudra **envoyer au site des contributions** venant des différentes initiatives, aussi bien que d'autres informations et expériences importantes.
- Une documentation de photos de la 3<sup>e</sup> Conférence d'Europe, faite par Florian Aicher de Suisse, est disponible sous [www.artofax.ch](http://www.artofax.ch).

La conférence très réussie s'est terminée sur une merveilleuse fête avec des danses, des chansons, des poèmes, un repas délicieux et d'autres bons moments communs.

Comme toujours, la rencontre a été complétée par une partie culturelle : le dimanche, par un temps splendide, était réservé à une visite guidée par des militantes expertes, en suivant les traces d'Olympe de Gouges et des femmes de la Commune. Jeunes et moins jeunes, nous nous sommes encore en peu plus soudées ensemble pour la libération de la femme !

La traduction simultanée de haut niveau de la conférence a été assurée par des interprètes bénévoles en six langues : allemand, français, anglais, russe, néerlandais et grec. Nous remercions cordialement les plus de 20 interprètes bénévoles, les étudiantes et étudiants, la coordinatrice de la traduction, les assistant/e/s infatigables et notamment le conducteur, technicien et responsable de l'installation linguistique.